ANALISIS PENGGUNAAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU INDONESIAKAN UNA DAN SIN CITY, SERTA KUMPULAN LAGU PILIHAN DALAM ALBUM KOMPILASI SLANK

SKRIPSI

Untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan

Guna Mencapai Derajat S-1

Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia, dan Daerah



ZAINUL WAHID

A310070199

FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH SURAKARTA

2011

PERSETUJUAN

ANALISIS PENGGUNAAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU INDONESIAKAN UNA DAN *SIN CITY*, SERTA KUMPULAN LAGU PILIAHAN DALAM ALBUM KOMPILASI SLANK

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

ZAINUL WAHID A 310070199

Disetujui untuk dipertahankan

Dihadapan Dosen Penguji Skripsi Sarjana S-I

Mengetahui,

Pembimbing I,

Pembimbing II,

Prof. Dr. H. Abdul Ngalim, M,M. M. Hum.

Drs. Andi Haris Prabawa, M.Hum.

Tanggal Persetujuan:

Tanggal Persetujuan:

PENGESAHAN

ANALISIS PENGGUNAAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU INDONESIAKAN UNA DAN *SIN CITY* SERTA KUMPULAN LAGU PILIAHAN DALAM ALBUM KOMPILASI SLANK

Yang dipersiapkan dan disusun oleh:

ZAINUL WAHID

NIM A 310070199

Telah dipertahankan di depan Dewan Penguji

Pada Tanggal 10 November 2011

Dan dinyatakan telah memenuhi syarat

Susunan Dewan Penguji

| 1. | Prof. Dr. H. Abdul Ngalim, M,M, M. Hum. | (|) |
|----|---|---|---|
| 2. | Drs. Andi Haris Prabawa, M. Hum. | (|) |
| 3. | Dra. Atiqa Sabardila, M. Hum. | (|) |

Surakarta 10 November 2011 Universitas Muhammadiyah Surakarta Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Mengesahkan, Dekan

> Drs. H. Sofyan Anif, M.Si. NIK. 547 PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa dalam skripsi ini tidak terdapat karya

yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu Perguruan

Tinggi dan sepanjang pengetahuan saya juga tidak terdapat karya atau pendapat

yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali secara tertulis diacu

dalam naskah dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Apabila kelak ternyata terbukti ada ketidakbenaran dalam pernyataan saya

di atas, maka saya akan bertanggungjawab sepenuhnya.

Surakarta, 29 Oktober 2011

ZAINUL WAHID A310070199

iv

MOTTO

Tuntutan kehidupan yang harus saya penuhi adalah membahagiakan kedua orang tuaku, kalau itu belum tercapai, saya tidak akan pernah bangga dengan hidup ini.

(Zainul Wahid)

PERSEMBAHAN

Langkahku tetap berjalan di jalan Allah, dengan syukur yang tak terkira banyaknya, terucap syukur Alhamdulillah atas nikmat Allah SWT, yang telah memberiku nikmat kesehatan sehingga saya dapat menyelesaikan tugas akhir dengan lancar dan penuh berkah.

Penulis memperuntukkan karya sederhana ini kepada orang-orang pilihan yaitu:

- Bapak dan Ibu tersayang, yang tidak lelah dan henti-hentinya berdoa dan memohon kepada Allah SWT, serta pengorbanan mereka yang tulus bagi penulis dari lahir sampai sekarang.
- Adikku Zuli Ana Wati yang saya cintai dan banggakan, yang senantiasa mendukung dan mendoakan penulis.
- H. Supandi, Hj. Sukarti, dan Mbah Sukur, yang senantiasa mendoakan penulis selama belajar dan sampai sekarang.
- ❖ Ika Wahyuningtyas, yang mengorbankan waktu dan doanya untuk penulis.
- Pada semua teman dan sahabat yang senantiasa memberi semangat yang tak kunjung padam sehingga penulis dapat menyelesaikan tugas ini.
- Pada Jurusan dan Almamaterku FKIP-PBSID Universitas Muhammadiyah Surakarta.

KATA PENGANTAR



Alhamdulilah, puji syukur kehadiran Allah SWT, yang telah melimpahkan rahmat, hidayah, dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul "Analisis Penggunaan Campur Kode Lirik Lagu Indonesiakan Una dan *Cin City* Serta Kumpulan Lagu Pilihan dalam Album Kompilasi Slank" ini dengan lancar sebagai salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Pendidikan S-I pada Progam Studi Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia dan Daerah Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhamamadiyah Surakarta.

Penulis menyadari bahwa tanpa bantuan, bimbingan, arahan, dan dorongan dari semua pihak, penulis tidak mampu menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Oleh sebab itu penulis mengucapkan terima kasih kepada berbagai pihak yang telah membantu baik secara langsung maupun tidak langsung hingga selesainya skripsi ini.

- Drs. Sofyan Anif, M.Si., selaku Dekan FKIP UMS, yang telah memberikan izin peneliti untuk melakukan penelitian dalam rangka penyusunan skripsi ini.
- Drs. Agus Budi Wahyudi, M. Hum. selaku ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Sastra Indonesia dan Daerah, yang telah membantu terwujudnya skripsi ini dengan baik.

- 3. Prof. Dr. H. Abdul Ngalim, M,M. M. Hum. selaku pembimbing skripsi I yang dengan penuh kesabaran memberikan arahan dan bimbingan kepada penulis dalam menyelesaikan skripsi ini.
- 4. Drs. Andi Haris Prabawa. M. Hum. selaku pembimbing skripsi II yang telah memberikan bimbingan dan pengarahan serta dengan penuh kesabaran kepada penulis sehingga dapat menyelesaikan skripsi dengan baik dan benar.
- 5. Dra. Atiqa Sabardila, M. Hum. Selaku pembimbing III yang bersedia membimbing penulis sehingga tujuan penelis tercapai.
- Kepada semua dewan dosen pengampu FKIP-PBSID yang senantiasa memabagi ilmu pada penulis sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
- 7. Slank, terimakasih. dengan adanya lagu-lagu slank yang menginspirasi penulis untuk menulis skripsi ini.
- Semua pihak yang membantu menyelesaikan skripsi ini yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu.

Penulis mengucap terimakasih *Jazakumullah Khoira Katsiron*, hanya Allah SWT yang mampu membalas semuanya. Penulis mengucapkan terima kasih atas kritik dan saran yang bersifat membangun. Besar harapan penulis semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi pembaca pada umumnya.

Surakarta, 29 Oktober 2011

ZAINUL WAHID

A 310070199

DAFTAR ISI

| JUDUL | i |
|-----------------------------|------|
| PERSETUJUAN | ii |
| PENGESAHAN | iii |
| PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI | iv |
| мотто | V |
| PERSEMBAHAN | vi |
| KATA PENGANTAR | vii |
| DAFTAR ISI | ix |
| DAFTAR LAMPIRAN | xii |
| DAFTAR TABEL | xiii |
| ABSTRAK | xiv |
| BAB I PENDAHULUAN | |
| A. Latar Belakang Masalah | 1 |
| B. Perumahan Masalah | 4 |
| C. Tujuan Penelitian | 5 |
| D. Manfaat Penelitian | 5 |
| BAB II LANDASAN TEORI | |
| A. Tinjauan Pustaka | 7 |
| 1. Lirik | 7 |

| 2. Musik | 8 |
|--|----|
| 3. Slank | 9 |
| 3.1. Biografi Slank | 9 |
| 3.2. Latar Belakang Personil Slank | 12 |
| 4. Campur Kode | 18 |
| 5. Jenis-jenis Campur Kode | 23 |
| 5.1. Campur Kode ke dalam | 23 |
| 5.2. Campur Kode ke luar | 24 |
| 5.3. Penyisipan Unsur yang Berwujud Kata | 24 |
| 5.4. Penyisipan Unsur yang Berwujud Frasa | 24 |
| 5.5. Penyisipan Unsur yang Berwujud Bentuk Baster | 25 |
| 5.6. Penyisipan Unsur-unsur yang Berwujud Perulangan Kat | 25 |
| 5.7. Penyisipan Unsur-unsur yang Berwujud Klausa | 25 |
| B. Kajian Relevan Sebelumnya | 26 |
| C. Kerangka Pemikiran | 27 |
| D. Rancangan | 28 |
| BAB III METODE PENELITIAN | 30 |
| A. Tempat dan Waktu Penelitian | 30 |
| B. Jenis dan Strategi Penelitian | 30 |
| C. Objek Penelitian | 31 |
| D. Data dan Sumber Data | 31 |
| E. Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data | 32 |
| F. Keabsahan Data | 34 |

| G. Teknik Analisis Data | 34 | | | | |
|--|----|--|--|--|--|
| BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN | | | | | |
| A. Hasil Penelitian | | | | | |
| a). Deskripsi Hasil Penelitian Bentuk-bentuk Campur Kode | 38 | | | | |
| 1) Campur Kode ke dalam (<i>Inner Code Mixing</i>) | 38 | | | | |
| 2) Campur Kode ke luar (outer Code Mixing) | 41 | | | | |
| 3) Campur Kode Kata | 46 | | | | |
| 4) Campur Kode Frasa | 50 | | | | |
| 5) Campur Kode Klausa | 52 | | | | |
| b). Latar Belakang Terjadinya Campur Kode | 54 | | | | |
| B. Pembahasan | 54 | | | | |
| BAB V PENUTUP | 56 | | | | |
| A. Simpulan | 56 | | | | |
| B. Saran | 56 | | | | |
| DAFTAR PUSTAKA | | | | | |

LAMPIRAN

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. I Miss U But I Hate U

Lampiran 2. Break

Lampiran 3. Cinta

Lampiran 4. Slow But Sure

Lampiran 5. My Scooter Love

Lampiran 6. Sin City

Lampiran 7. Indonesiakan UNA

Lampiran 8. LAPINDO

Lampiran 9. Aceh *Investigation*

Lampiran 10. Alon-alon Asal Kelakon

Lampiran 11. Me and Reny

Lampiran 12. Pak Tani

Lampiran 13. Gak Welcome

DAFTAR TABEL

- Tabel 1. Data Campur Kode dalam Lirik Lagu Slank
- Tabel 2. Analisis Campur Kode ke dalam (inner), Lirik Lagu Indonesiakan-Una
- Tabel 3. Analisis Campur Kode ke dalam (inner), Lirik Lagu Alon-Alon Asal
- Tabel 4. Analisis Campur Kode ke dalam (inner), Lirik Lagu I Miss U but I-Hate U
- Tabel 5. Analisis Campur Kode ke dalam (inner) dalam Lirik Lagu Pak Tani
- Tabel 6. Analisis Campur Kode ke luar (outer), lirik Lagu Indonesiakan Una
- Tabel 7. Analisis Campur Kode ke luar (outer), lirik lagu Indonesiakan Una
- Tabel 8. Analisis Campur Kode ke luar (outer), lirik lagu sin city

ABSTRAK

ANALISIS PENGGUNAAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU INDONESIAKAN UNA DAN SIN CITY SERTA KUMPULAN LAGU PILIHAN DALAM ALBUM KOMPILASI SLANK

Zainul Wahid, A 310070199, Jurusan Pendidikan Bahasa, Sastra Indonesia, dan Daerah, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Surakarta, 2011

Tujuan penelitian ini adalah 1) mendeskripsikan jenis-jenis campur kode yang terdapat dalam dalam lirik lagu Indonesiakan Una dan *Sin City* serta kumpulan lagu kompilasi Slank. 2) mendeskripsikan latar belakang penggunaan campur kode dalam lirik lagu Indonesiakan Una dan *Sin City* serta kumpulan lagu kompilasi Slank. Jenis dan strategi penelitian ini dilakukan dengan metode kualitatif. Adapun subjek dalam penelitian ini adalah *Campur Kode* lirik lagu Indonesiakan una dan *sin city* serta kumpulan lagu pilihan yang dinyanyikan oleh band Slank. Sedangkan objek dalam penelitian ini adalah *lirik lagu* yang dipopulerkan oleh band Slank.

Dalam penelitian ini yang dikaji adalah bentuk-bentuk atau jenisjenis campur kode yang terdapat dalam lirik lagu *Slank*. Adapun sumber data dalam penelitian ini adalah *Lirik lagu* dalam lagu-lagu *Slank*. Teknik instrumen dan pengumpulan data dalam penelitian ini menggunakan teknik simak, teknik simak bebas libat cakap, dan teknik catat. Keabsahan data penelitian ini menggunakan validitas data jenis triangulasi teoritis. Teknik analisis data yang digunakan metode padan dengan teknik referensial.

Hasil dari penelitian ini dapat disimpulkan bahwa bentuk-bentuk *campur kode* dalam *lirik lagu slank* lebih banyak menggunakan bahasa Inggris, jumlah campur kode sebanyak 43 data. Latar belakang terjadinya *campur kode* dalam *lirik lagu slank* adalah sebagai penegasan dan penyesuaian lirik.

Kata Kunci: Campur kode, lirik lagu, slank